## Accession Form for Individual Recordings:

| **Collection / Collector Name** | Dpon ru Village Collection/Gcod pa don ’grub  
还主村的采集/角巴东智  
དཔོན་་ེ་བའི་འཚལ་བའི་དགོང་བོད་ དཔོན་('

| **Tape No. / Track / Item No.** | Dpon ru Paean 12.WAV  

| **Length of track** | 00:02:10  

| **Related tracks**  
(include description/relationship if appropriate) |  

| **Title of track** | Mchod gcig mchod gnyis dgung sngon mchod  
(untranslatable)  

| **Translation of title** | 给蓝天敬酒  
མཆོད་གཅིག་མཆོད་གཉིས་དང་པོ་རིགས་  

| **Description**  
(to be used in archive entry) | This song is sung to praise the earth and one's parents. It may be sung at any celebratory gatherings and festivals.  
这首歌赞扬土地和父母,在任何的庆祝聚会和节日的时候都可以这首歌。  

| **Genre or type (i.e. epic, song, ritual)** | Paean  

| **Name of recorder**  
(if different from collector) |  

| **Date of recording** | August 2008  

| **Place of recording** | Dpon ru Village, Zho 'ong dp'yis Township, Reb gong County, Rma lho Tibetan Autonomous Prefecture, Qinghai Province, PR China.  
中国青海省黄南藏族自治州同仁县双朋西乡还主村  

| **Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)** | Dkon mchog bkra shis, 44 years old, male, Dpon ru Village, Zho 'ong dp'yis Township, Reb gong County, Qinghai Province, PR China.  

| **Language of recording** | A mdo Tibetan  

<p>|</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performers</strong>’s first / native language</th>
<th>Amdo Tibetan</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performers</strong>’s ethnic group</td>
<td>Tibetan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Musical instruments and / or other objects used in performance</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Level of public access</strong></td>
<td>Fully Open</td>
</tr>
<tr>
<td>(fully closed, fully open)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes and context</strong></td>
<td>Location of Reb gong County</td>
</tr>
<tr>
<td>(include reference to any related documentation, such as photographs)</td>
<td><a href="http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Location_of_Tongren_within_Qinghai_(China).png">http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Location_of_Tongren_within_Qinghai_(China).png</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>